



THANK YOU!

MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)



البيانات الفنية

SG 4/4

توصيل الطاقة	
220-240 V	جهد المأخذ الرئيسي
1 ~	الطور
50-60 Hz	تردد المأخذ الرئيسي
24 V	الفولتية في مسدس البخار
IPX4	نوع الحماية
I	فئة الحماية
2300 W	قدرة التسخين
50 W	أداء المضخة
أداء الجهاز	
4,0 l	كمية ملء المياه
2,0 l	سعة الخزان
2,4 l	سعة الغلاية
0,4 (4,0) MPa (bar)	ضغط التشغيل الأقصى
0,6 (6,0) MPa (bar)	ضغط التشغيل المسموح به
145 °C	أقصى درجة حرارة عمل
ca. 4,5 min	وقت التسخين لكل 1 لتر من الماء
82 g/min	كمية البخار (الحد الأقصى)
الأبعاد الوزن	
8,0 kg	وزن التشغيل النمطي
475 x 320 x mm 275	الطول x العرض x الارتفاع
كابل الشبكة	
H05VV- mm ² F 3x1,0	نوع الكابل الكهربائي (EU)
H05VV- mm ² F 3x1,0	نوع الكابل الكهربائي (GB)
H05VV- mm ² F 3x1,0	نوع الكابل الكهربائي (CH)
H07RN- mm ² F 3x1,5	نوع كابل الشبكة (CN)
6.647-757.0	رقم القطعة (EU)
6.647-831.0	رقم القطعة (GB)
6.647-832.0	رقم القطعة (CH)
6.650-597.0	رقم القطعة (CN)
7,5 m	طول الكابل

المواصفات الفنية خاضعة للتعديل.

الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تصنعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد. (العنوان على الصفحة الخلفية)
يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول الضمان (إن وجدت) في قسم الخدمة على موقع Kärcher المحلي تحت عنوان "التنزيلات".

الملحقات التكميلية وقطع الغيار

استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط، والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخالٍ من الاختلالات. تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على الموقع www.kaercher.com.

ملحقات خاصة

لا يمكن استخدام سوى الملحقات الخاصة التي وافقت عليها الجهة المصنعة.

رقم الطلب	التسمية
6.295-987.0	مزيل التلوسات RM 511 (3x 100 ج مسحوق)
6.962-239.0	عربة Caddy
2.863-075.0	طقم شعر الفرشاة المزود بشعيرات نحاسية
2.863-077.0	طقم شعر الفرشاة
6.905-921.0	فماشة من الألياف الدقيقة

إزالة التكلسات من الغلاية

لإزالة التكلسات العالقة بجدار الغلاية، نوصي بتنظيف الغلاية باستخدام مزيل التكلسات KÄRCHER RM 511. مزيل التكلسات KÄRCHER RM 511 هو منتج أساسه حامض الستريك وقابل للتحلل البيولوجي بالكامل.

تنبيه

خطر بسبب مزيل التكلسات غير المناسب

خطر حدوث ضرر

لا تستخدم سوى مزيل التكلسات المعتمد من KÄRCHER لمنع تلف الجهاز. لا تستخدم الخل أو المواد الشبيهة.

تنبيه

خطر بسبب محلول إزالة التكلسات

خطر حدوث ضرر

لا تملأ محلول إزالة التكلسات في خزان المياه النقية أبدًا، لأن ذلك سيؤدي إلى تلف المضخة.

1. اسحب قابس الشبكة من المقبس.
2. قم بتفريغ غلاية البخار تمامًا من الماء.
3. أذب كيسان من مزيل التكلسات بالكامل في 2 لتر من المياه مع التحريك المستمر.
4. امأ الغلاية بمحلول إزالة التكلسات. لا تقم بربط قفل الأمان بالجهاز أثناء إزالة التكلسات.

⚠ خطر

خطر بسبب استنشاق الهباء الجوي

خطر على الصحة

- لا تستخدم الجهاز أثناء وجود مزيل التكلسات في الغلاية.
5. اترك محلول إزالة التكلس لمدة 8 نوان تقريبًا حتى يظهر أثره.
 6. اسكب محلول إزالة التكلس. اشطف الغلاية مرتين إضافيتين على الأقل بالماء البارد للتأكد من عدم وجود أي بقايا في الجهاز.
 7. تشغيل الجهاز.
 8. اضغط على زر إعادة الضبط حتى ينطفئ ضوء مؤشر "إزالة التكلسات". يكون الجهاز بذلك جاهزًا للتشغيل.

إرشاد

بعد حوالي 50 ساعة من التشغيل، يشير ضوء مؤشر "إزالة التكلسات" إلى ضرورة إجراء عملية إزالة التكلسات التالية.

استبدال الفلتر

إذا تم استخدام المياه المتسخة، فقد ينسد الفلتر. ويكون ذلك ملحوظًا في أوقات التشغيل الطويلة للغاية للمضخة أو الأعطال الوظيفية الكاملة.

1. تغيير الفلتر.

صورة إيضاحية D

المساعدة في حالة حدوث أعطال

⚠ خطر

خطر الإصابة بصدمة كهربائية

الإصابة بسبب ملامسة أجزاء موصلة للكهرباء

قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة.

⚠ خطر

خطر بسبب البخار والماء الساخن والأسطح الساخنة

خطر الإصابة بحروق واكتواعات

اترك الجهاز ليبرد قبل كافة الأعمال.

⚠ خطر

خطر بسبب أعمال التصليح الخاطئة

خطر على الصحة وخطر التعرض للضرر

احرص على عدم إصلاح الجهاز إلا لدى مركز خدمة عملاء معتمد. بضوء ضوء المؤشر "نقص المياه في خزان المياه النقية" باللون الأحمر

1. استكمال ملء الماء.

بضوء ضوء المؤشر "إزالة التكلسات" باللون الأبيض

1. إزالة تكلسات الجهاز

خدمة العملاء

إن تم لم إزالة العيب، يجب فحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

فوهة النافذة (ملحق خاص)

رقم الطلب 4.130115.0

1. تبخير الأسطح الزجاجية بشكل متساوي عن مسافة 20 سم تقريبًا
2. أوقف تشغيل الإمداد بالبخار.
3. انزع السطح الزجاجي من أعلى إلى أسفل باستخدام الحافة المطاطية.
4. امسح الجانب المطاطي والحافة السفلية للنافذة حتى تجف بعد كل مسار.

مزيل ورق الحائط (ملحقات اختيارية)

النقل 2.863076.0

باستخدام مزيل ورق الحائط، يمكن استخدام منظف البخار لإزالة ورق الحائط.

إرشاد

قد لا يتمكن البخار من اختراق ورق الحائط في حالة ورق من الألياف الخام الذي تم دهانه عدة مرات. في هذه الحالة، يوصى بإجراء أعمال تحضيرية باستخدام الأسطوانة ذات مسامير.

1. ضع مزيل ورق الحائط على حافة شريط ورق الحائط على السطح بالكامل واترك البخار يحدث تأثيره حتى يتشقق ورق الحائط (حوالي 10 نوان).
2. استخدم مزيل ورق الحائط دون إيقافه. ارفع قطعة ورق الحائط المذابة بآداة بسط واسحبها من الحائط.

النقل

⚠ تنويه

عدم مراعاة الوزن

خطر الإصابة وخطر التعرض لأضرار

احرص عند النقل على مراعاة وزن الجهاز.

1. في حالة النقل لمسافات قصيرة: أوقف تشغيل السخان، وانصب الجهاز عموديًا، وأمسك الجهاز لحمله من مقبض الحمل وأنبوب التمديد.
2. عند عملية النقل في المركبات، يجب تأمين الجهاز ضد الانزلاق والانقلاب وفقًا لما تنص عليه المعايير السارية.

التخزين

⚠ تنويه

عدم مراعاة الوزن

خطر الإصابة وخطر التعرض لأضرار

احرص عند التخزين على مراعاة وزن الجهاز. يجب أن يتم تخزين الجهاز في أماكن داخلية فقط.

العناية والصيانة

⚠ خطر

خطر الإصابة بصدمة كهربائية

الإصابة بسبب ملامسة أجزاء موصلة للكهرباء

قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة.

⚠ خطر

خطر بسبب البخار والماء الساخن والأسطح الساخنة

خطر الإصابة بحروق واكتواعات

اترك الجهاز ليبرد قبل كافة الأعمال.

شطف الغلاية

شطف غلاية منظف البخار بعد كل خامس مرة يتم فيها ملء الغلاية كحد أقصى.

1. ملء مرجل البخار بالماء وهزه بقوة. ومن خلال ذلك تتحرر الرواسب الكلسية التي ترسبت على أرضية مرجل البخار.
2. قم بتفريغ المياه.

صورة إيضاحية C

استخدام الملحقات

إرشاد

رواسب المنظفات أو مواد العناية المستحبة المتواجدة على السطح المراد تنظيفه يمكن أن تؤدي عند التنظيف بالخيار إلى تكون مواضع تلطيخ إلا أنها تزول مع الاستخدام المتكرر.

مسدس البخار

أمثلة على استخدام مسدس البخار دون ملحقات:

- القضاء على الروائح والتجديد من الملابس المعلقة عن طريق تبخيرها من مسافة 10-20 سم.
- إزالة الغبار من النباتات. حافظ على مسافة 20-40 سم.
- مسح الغبار الرطب عن طريق تعريض قطعة قماش للبخار لفترة قصيرة ومسحها الأثاث بها.

منفذ تيار نقطي

- يزداد تأثير التنظيف كلما اقتربت الفوهة من المنطقة المستخدة، حيث تكون درجة حرارة البخار وضغط البخار أكبر عند المخرج مباشرة.
- منفذ التيار النقطة المزود بملحقات مختلفة مخصص لتنظيف الأماكن التي يصعب الوصول إليها، على سبيل المثال، الزوايا، والمفاصل، إلخ، والستائر، وأجهزة التدفئة المركزية، والمراوح، والفولاذ المقاوم للصدأ، والنوافذ، والمرايا، والمحابس، والأسطح المطلية، والمينا، وإذابة البقع.
- يعمل المنفذ الكهربائي على زيادة سرعة نفاث البخار. لذلك فهو مناسب بشكل خاص لتنظيف الأسطح العديدة ونفخ الغبار من الزوايا والتجاويف، وما إلى ذلك.

إرشاد

إلا أنه غير مخصص لتنظيف الأسطح الحساسة للفرشاة المستديرة.

فوهات الأرضية

فوهة الأرضية المزودة بشعيرات

- لتنظيف الأوساخ العديدة بالكشط.
- مناسب لجميع أغشية الجدران والأرضيات القابلة للغسل، على سبيل المثال. أرضيات صخرية أو بلاط أو أرضيات PVC استخدامها ببطء على الأسطح شديدة الاتساخ حتى يذوب تأثير البخار لفترة أطول.

الفوهة الأرضية مع شرائح

- لتنظيف الصحي للأسطح الملساء، لأن درجة حرارة السطح تكون أعلى.
- لتحقيق نتيجة تنظيف صحية، وجه البخار على السطح الصلب مباشرة بسرعة عمل قصوى قدرها 30 سم/ثانية. بالإضافة إلى ذلك، اضبط VAPOHYDRO على أدنى مستوى واضبط ضغط البخار على أقصى مستوى.

استخدم قماش الأرضيات

أقل قطعة قماش الأرضيات واستبدالها بانتظام لتحسين امتصاص الاتساخات.

- قم بتثبيت منشقة الأرضية على فوهة الأرضية. للقيام بذلك، املأ قطعة قماش الأرضيات بالطول وضع فوهة الأرضية عليها، وافتح مشابك التثبيت، وضع أطراف القماش في الفتحات واحكم شدتها، وأغلق مشابك التثبيت.

تنويه

خطر بسبب مشابك التثبيت

خطر الانزلاق

لا تضع أصابعك بين مشابك التثبيت.

منفذ يدوي

- مناسبة للأسطح الصغيرة القابلة للغسل أو كابينات الاستحمام أو المرايا أو أقمشة التنجيد.
- سحب الكسوة الوبرية على المنفذ اليدوي.

تنظيم كمية البخار

إرشاد

إذا تم ضبط التحكم في كمية البخار على كمية صغيرة، فقد يتسرب البخار لفترة قصيرة بعد تحرير مفتاح البخار حتى تحرير الضغط في خرطوم البخار. يمكن أيضاً تبديد هذا الضغط بسرعة أكبر عن طريق ضبط منظم كمية البخار على كميات كبيرة لفترة قصيرة.

- اضبط كمية البخار عند العمل على الملحقات القياسية باستخدام المقبض الدوار في الجهاز.

تنظيم VAPOHYDRO بالمقبض الدوار

- في المناطق الرطبة، يمكن أيضاً شطف الاتساخات بدلاً من تجميعها بقطعة قماش. للقيام بذلك، اضبط رطوبة البخار باستخدام مقبض ضبط VAPOHYDRO. كلما زادت رطوبة البخار، أي كلما زادت كمية المياه في شعاع البخار، زاد تأثير الشطف. إذا تم ضبط المقبض عكس اتجاه عقارب الساعة على أكبر كمية (+)، يتسرب شعاع المياه الساخن يسترب ويكون تأثير التنظيف أكبر.
- يوصى باستخدام VAPOHYDRO مثلاً بالاقتران مع فوهة النفث النقطة للتنظيف في الحمام.
- عند العمل بقماش (فوهة أرضية، فوهة يدوية)، اضبط المقبض الدوار لتنظيم VAPOHYDRO في اتجاه عقارب الساعة على أصغر كمية (-) لكي تكون كمية الرطوبة في شعاع البخار أقل ما يمكن. يحسن ذلك قوة إذابة البخار للاتساخات.

إرشاد

إذا تم ضبط مقبض التحكم VAPOHYDRO عكس اتجاه عقارب الساعة على أكبر كمية (+)، يتم تفريغ الغلاية بشكل أسرع.

استكمال ملء الماء

إرشاد

إذا تم استخدام المياه في خزان المياه النقية، تصدر إشارة صوتية ووضعية ضوء مؤشر "نقص المياه في خزان المياه النقية" باللون الأحمر.

إرشاد

إذا لم تضح المضخة المياه على الرغم من ملء خزان المياه النقية، فيجب إزالة التكدسات من الغلاية.

- املأ 2 لتر بحد أقصى من ماء الصنبور باستخدام قمع الملء في خزان المياه النقية. تنطفئ لمبة تحكم "نقص الماء في خزان المياه النقية". إذا انطفأت لمبة التحكم "السخان"، فهذا ذلك يعني أن النظام جاهز للتشغيل.

فك الملحقات

⚠ خطر

خطر عن طريق الماء الساخن

خطر الإصابة بحروق

لا تفصل الملحقات أبداً أثناء تسرب البخار، حيث قد يتقطر الماء الساخن. اترك الجهاز يبرد أولاً.

إيقاف الجهاز

إرشاد

قد تبقى بعض المياه في الجهاز.

- أوقف الجهاز من المفاتيح.
- اغلق غطاء مقبس الجهاز واسحب قابس البخار من الجهاز.
- اسحب قابس الشبكة من المقبس.

حفظ الجهاز

إرشاد

اترك الفرش تبرد دائماً بطريقة تتجنب حدوث أي تشوه في الشعيرات A.

- ضع الفوهة البدوية وفوهات الفائقة النقطية والأجزاء الصغيرة في درج الملحقات.
- قم بلف كابل الطاقة حول خطاف الكابل بينما يكون الجهاز ثابتاً.
- أدخل أنابيب التمديد بشكل فردي في التجاويف الموجودة أسفل الجهاز.

لوحة الاستعمال

صورة إيضاحية B

- ① المفتاح - مضخة خزان المياه النقية
- ② مؤشر التحكم - التدفئة (أصفر)
- ③ مؤشر التحكم - نقص المياه في غلاية البخار (أحمر)
- ④ بيان درجة الحرارة
- ⑤ مقبض دوار لتنظيم VAPOHYDRO
- ⑥ مقبض دوار لتنظيم كمية البخار
- ⑦ نطاق درجة حرارة العمل
- ⑧ مؤشر التحكم - إزالة التكلس (أبيض)
- ⑨ مؤشر التحكم - نقص المياه في خزان المياه النقية (أحمر)
- ⑩ المفتاح - التدفئة (تشغيل/إيقاف)

التمييز اللوني

- عناصر استعمال عملية التنظيف صفراء.
- عناصر استعمال الصيانة والخدمة باللون الرمادي الفاتح.

تجهيزات السلامة

تجهيزات السلامة تعمل على حماية المستخدم ولا يسمح بإيقاف تشغيلها أو تغيير وظيفتها.

منظم الضغط

يحافظ منظم الضغط على استقرار ضغط الغلاية أثناء التشغيل قدر الإمكان. يتم إيقاف جهاز التسخين عند الوصول إلى ضغط التشغيل الأقصى في الغلاية وعند هبوط الضغط في الغلاية يتم إعادة تشغيله نتيجة خروج البخار.

منظم حرارة نقص المياه

عندما ينفد الماء من الغلاية، ترتفع درجة الحرارة في السخان. ويقوم منظم حرارة نقص المياه بإيقاف السخان ويضيء مصباح التحكم "نقص المياه في غلاية البخار" باللون الأحمر. يتم منع إعادة تشغيل السخان حتى تبرد الغلاية أو يعاد ملؤها.

ترموستات الأمان

- في حالة تعطل منظم الضغط وارتفاع درجة حرارة الجهاز بشكل مفرط، سيقوم منظم الأمان بإيقاف الجهاز.
- اتصل بمركز خدمة عملاء KÄRCHER المتخصص للرجوع ضبط ترموستات الأمان.

قفل الأمان

- يعمل قفل الأمان على تأمين الغلاية وإحكامها ضد ضغط البخار الناشئ. في حال تعطل منظم الضغط ونشوء ضغط فائض في الغلاية، فيعمل قفل الأمان على فتح صمام الضغط الزائد وتنفيس البخار إلى الخارج عبر القفل.
- قبل معاودة استخدام الجهاز مرة أخرى، اتصل بمركز خدمة عملاء KÄRCHER المختص.

طرق التنظيف

إنعاش المنسوجات

قبل المعالجة باستخدام الجهاز احرص دائماً على فحص قدرة تحمل المنسوجات في مكان مخفي: في البداية، قم بالمعالجة بالبخار واترك المنتج يجف ثم تحقق من تغير اللون أو الشكل.

تنظيف الأسطح المطلية أو المدهونة

عند تنظيف الأسطح المطلية أو المدهونة بالبلاستيك، على سبيل المثال، قد ينفضل الشمع أو ملمع الأثاث أو الطلاء البلاستيكي أو الدهان من أثاث المطبخ أو غرفة المعيشة أو الأبواب أو أرضيات الباركيه أو المشمع وقد تكون بقع عليه. لتنظيف هذه الأسطح قم بتبخير منشفة لفترة قصيرة وامسح بها الأسطح.

تنظيف الزجاج

سخن لوح النافذة في المواسم ذات درجات الحرارة المنخفضة للغلاية. للقيام بذلك، يخر سطح الزجاج برفق وبالكامل على مسافة حوالي 50 سم. فذلك يجعلك تتجنب الضغوط على السطح، والتي قد تؤدي إلى كسر الزجاج.

بدء التشغيل

تركيب الملحقات

1. افتح غطاء مقبض الجهاز وادخل قابس البخار بإحكام في الجهاز. يجب أن تتساق عروات القابس في مكانها على غطاء مقبض الجهاز.
2. وصل الفلخ (الغوة الأرضية أو الغوة البدوية أو غوة النفث النقطة) بمسدس البخار. ادفع الأجزاء في بعضها بعضاً حتى يتعشيق زر القفل الموجود على مسدس البخار في مكانه.
3. استخدم أنابيب التمديد إذا لزم الأمر. ادفع الأجزاء في بعضها بعضاً حتى يتعشيق زر القفل في مكانه.
4. اضغط على زر القفل لفصل الملحقات.

ملء الماء

إرشاد

يمكن استخدام الماء المقطر (دون ترسبات كلسية)، ولكنه يؤدي إلى تآكل الغلاية بصورة أسرع، لذلك لا يوصى بذلك.

1. تحقق من قفل الأمان للتأكد من إحكامه.
2. فك سدادة الحاوية في خزان المياه النقية.
3. أدخل قمع الملء بخزان المياه النقية وثبته في مكانه عن طريق تدويره.
4. املء 2 لتر بحد أقصى من ماء الصنوبر في خزان المياه النقية.
5. افتح قمع الملء وقم بإزالته.
6. افتح قفل خزان المياه النقية.

لا تستخدم المنظفات!

الاستعمال

بيان درجة الحرارة

بيان درجة الحرارة يوضح ما إذا كان العمل يتم تنفيذه في نطاق درجة الحرارة الصحيح (نطاق درجة حرارة العمل).

تشغيل الجهاز

- يتم تشغيل وحدة التسخين دائماً أثناء الاستخدام بشكل متكرر (مصباح التحكم يضيء باللون الأصفر) للحفاظ على الضغط المناسب في الغلاية.
- إذا تم تشغيل الجهاز دون مياه، فسيضيء مصباح التحكم "التدفئة" أولاً باللون الأصفر حتى يقوم منظم الحرارة الخاص بنقص المياه بإيقاف التدفئة. بعد ذلك، يضيء مؤشر التحكم "نقص المياه في غلاية البخار" باللون الأحمر.
- 1. أدخل قابس التيار الكهربائي في المقبس.
- 2. قم بتشغيل الجهاز باستخدام المفتاح - مضخة خزان المياه النقية ومع المفتاح - السخان. مؤشرات التحكم تنبئ.

إرشاد

طاقة التسخين الكاملة لا تكون متاحة إلا إذا كان قابس البخار موصلاً بالجهاز عند التسخين. إذا انطاعت لمبة التحكم "السخان"، فهذا ذلك يعني أن النظام جاهز للتشغيل.

إرشاد

لا تنصب الجهاز عمودياً عند تشغيله. يتم إيقاف تشغيل التسخين تلقائياً بعد وقت قصير ويضيء مصباح التحكم "نقص المياه في غلاية البخار" باللون الأحمر.

3. أوقف تشغيل السخان من المفتاح لنقل الجهاز.
4. اضغط على مفتاح البخار، يتسرب البخار. قم بتوجيه مسدس البخار على قطعة قماش دائماً حتى ينبعث البخار بشكل متساوي.

نظرة عامة للجهاز

مواصفات الجهاز

صورة إيضاحية A

- ① قفل الأمان (غلاية البخار)
- ② لوحة الاستعمال
- ③ خرطوم البخار
- ④ زر إعادة الضبط - إزالة التكدسات
- ⑤ مفتاح البخار
- ⑥ درج الملحقات
- ⑦ غطاء مقبس الجهاز
- ⑧ قابس البخار
- ⑨ مقبض الحمل
- ⑩ خطاف الكابل
- ⑪ الغطاء الأمامي
- ⑫ خزان الحawية (خزان المياه النقية).
- ⑬ كسوة وبرية
- ⑭ قمع الملء
- ⑮ منفث يدوي
- ⑯ فوهة النافذة (ملحق خاص)
- ⑰ كابل الشبكة
- ⑱ لوحة الطراز
- ⑲ مشبك تثبيت
- ⑳ فوهة الأرضية المزودة بشعيرات
- ㉑ قماش الأرضية (فوهة الأرضية المزودة بشعيرات)
- ㉒ فرشاة مستديرة
- ㉓ منفث كهربائي
- ㉔ وصلة التمديد
- ㉕ الفوهة الأرضية مع شرائح
- ㉖ منفث تيار نطقي (120 مم)
- ㉗ منفث تيار نطقي (180 مم)
- ㉘ قماش الأرضية (الفوهة الأرضية مع شرائح)
- ㉙ مقبض الإحكام
- ㉚ أنبوب التمديد
- ㉛ القفل (قفل الأطفال)
- ㉜ مسدس البخار

المحتويات

- 4 إرشادات عامة.....
- 4 حماية البيئة.....
- 4 الاستخدام المطابق للتعليمات.....
- 4 الرموز على الجهاز.....
- 4 نظرة عامة للجهاز.....
- 5 تجهيزات السلامة.....
- 5 طرق التنظيف.....
- 5 بدء التشغيل.....
- 5 الاستعمال.....
- 6 استخدام الملحقات.....
- 7 النقل.....
- 7 التخزين.....
- 7 العناية والصيانة.....
- 7 المساعدة في حالة حدوث أعطال.....
- 8 الضمان.....
- 8 الملحقات التكميلية وقطع الغيار.....
- 8 البيانات الفنية.....

إرشادات عامة



اقرأ دليل التشغيل الأصلي لهذا وإرشادات السلامة المرفقة قبل استخدام الجهاز لأول مرة. ثم تصرف طبقاً لذلك.

- احتفظ بالكتيب للاستخدام لاحقاً أو تسليمهما للمالك اللاحق.
- قد يؤدي عدم اتباع تعليمات دليل التشغيل وإرشادات السلامة إلى تلف الجهاز وإلى مخاطر على المشغل والأشخاص الآخرين.
- يجب إبلاغ التاجر فوراً عند وجود أضرار ناتجة عن النقل.
- تحقق عند فتح العبوة من المحتويات وعدم فقدان أي ملحقات أو من وجود تلفيات.

حماية البيئة



المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة التدوير. يرجى التخلص من مواد التغليف بطريقة تحافظ على البيئة.



تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد قيمة قابلة لإعادة التدوير وغالباً ما تحتوي أيضاً على مكونات مثل البطاريات أو المراكمات أو الزئبق والتي قد تشكل خطورة على صحة الإنسان والبيئة في حالة التعامل معها بشكل غير صحيح أو إذا تم التخلص منها بصورة خاطئة. إلا أن هذه المكونات ضرورية لتشغيل الجهاز بصورة سليمة. لا يجوز التخلص من الأجهزة المميزة بهذا الرمز مع النفايات المنزلية.

إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)

تجد المعلومات الحالية حول المحتويات على الموقع:

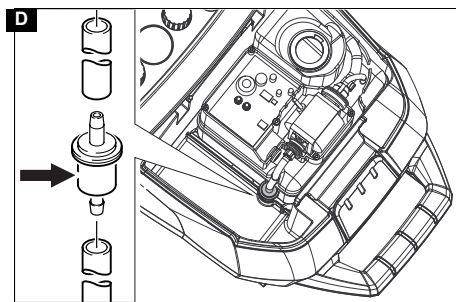
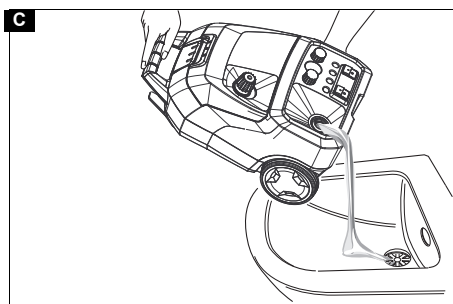
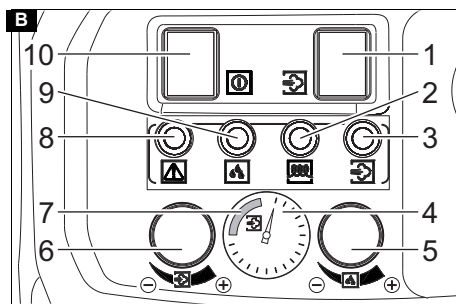
www.kaercher.de/REACH

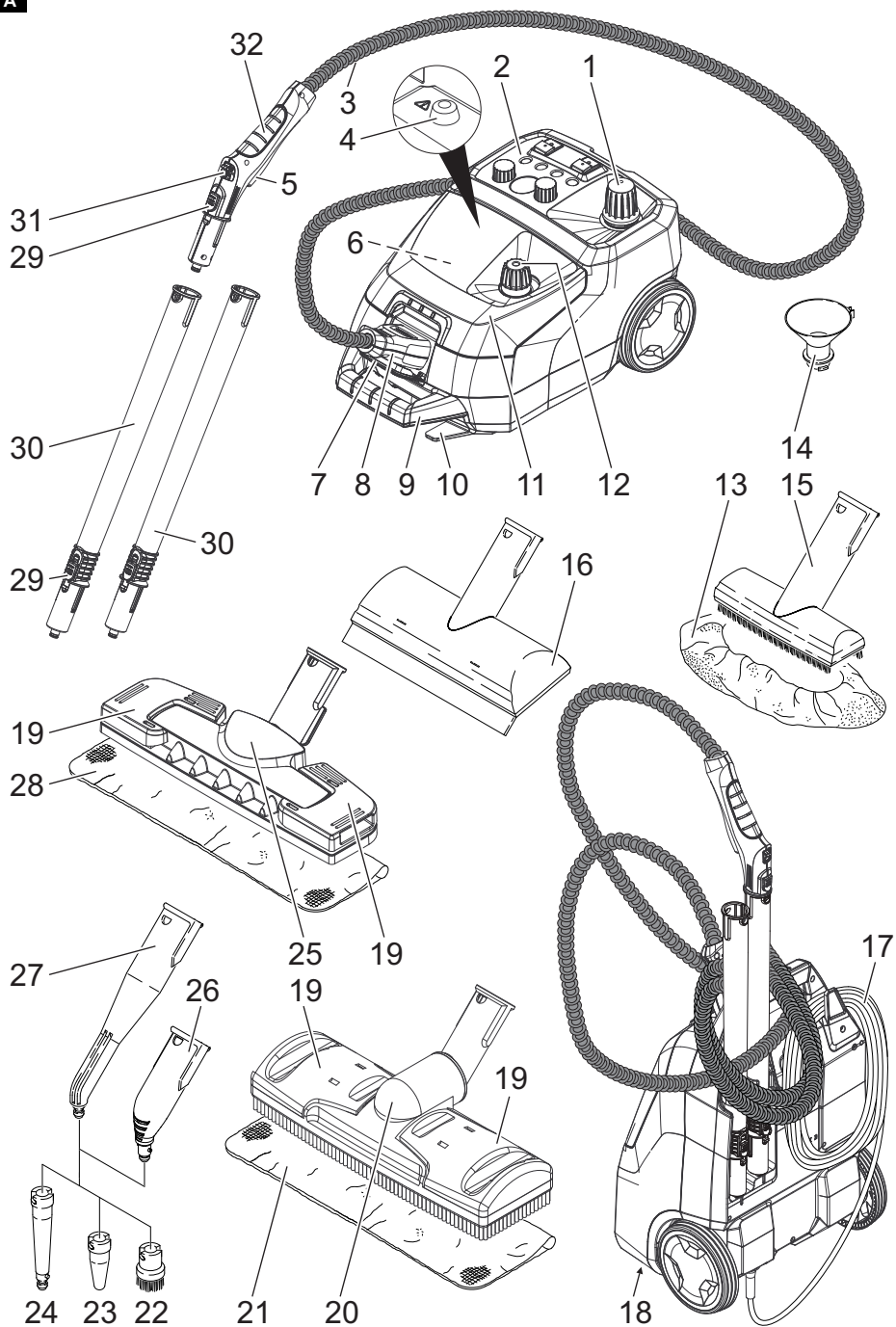
الاستخدام المطابق للتعليمات

- الجهاز مخصص لغرض التنظيف بالبخار ويمكن استخدامه مع ملحقات مناسبة بالشكل الموضح في دليل التشغيل.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام التجاري.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام الصناعي.

الرموز على الجهاز

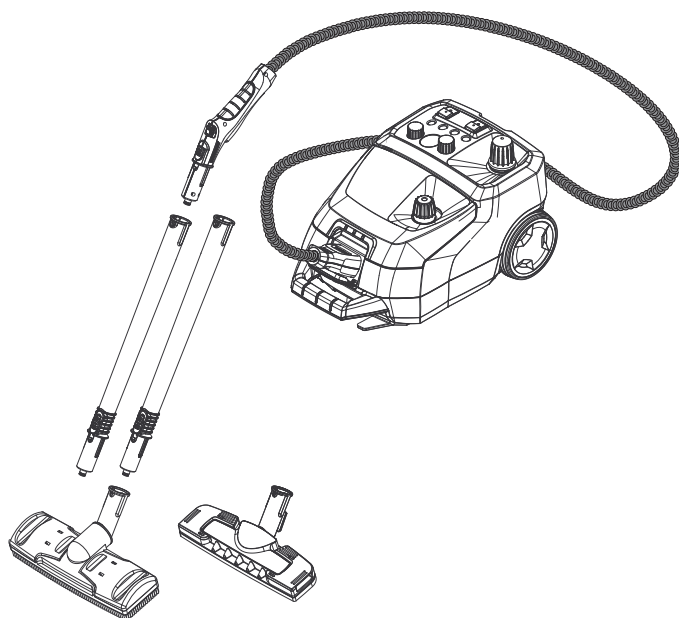
البخار تنبيه - خطر الإصابة بحروق	
خطر الإصابة بالحروق عن طريق الأسطح الساخنة!	





SG 4/4

العربية



**Register
your product**
www.kaercher.com/welcome



59653060 (03/25)